



## Los Instrumentos del Trabajo

- Su patrón debe proveer instrumentos de trabajo gratis.



## Su Visa H-2A y Pasaporte

- Su pasaporte y su visa son sus documentos y nadie puede quitárselos o tomarlos sin su autorización.

## La Venganza y Discriminación

- Su patrón no debe amenazarle, despedirle o discriminar contra Ud. por reclamar sus derechos bajo de la ley.

Información adicional en :

# LawHelp.org/SC

Guía de Carolina del Sur para información legal gratuita

## 1-888-720-2320

Llamadas desde los EEUU

1. Después de marcar, el teléfono sonará, y luego un mensaje grabado en inglés se reproducirá, el mismo se repetirá en español.
2. Después marque 2176, 2177, o 2178.
3. Si nadie contesta, escuchará otro mensaje grabado en inglés y español
4. Espere a escuchar el tono para comenzar a hablar.
5. Deje su nombre, número de teléfono y un breve mensaje, hable claro y despacio.
6. Cuelgue el teléfono cuando haya terminado.

## 001-800-681-1587

Llamadas gratis desde México

Si usted tuvo problemas con su contrato, y lo mandaron a México sin justificación, llámenos al número anterior. La llamada es completamente gratis.

**¡Ud. tiene derechos, pero si no los reclama y/o los exige no les sirve de nada!**

Este folleto fue preparado por Servicios Legales de Carolina del Sur como un servicio al público.

Derechos de autor retenidos por  
Servicios Legales de Carolina del Sur.



Printed June 2011



South Carolina  
**BAR FOUNDATION**  
Lawyers Sustaining Justice



## South Carolina Legal Services

Balancing the Scales of Justice

# H-2A

## Sus Derechos Legales como Trabajadores Agrícolas Contratado Temporalmente con visas H-2A

## 1-888-720-2320

Llamadas desde los EEUU

## 001-800-681-1587

Llamadas gratis desde México  
(Instrucciones para llamadas están al final)

e-mail: [migrant@sclegal.org](mailto:migrant@sclegal.org)

Nuestros servicios son gratis,  
si califica

## Servicios Legales de Carolina del Sur: División de Migrantes para los Trabajadores Agrícolas

Usted, como trabajador agrícola contratado con una Visa H-2A, tiene derechos bajo las leyes federales y las leyes de Carolina del Sur.

Nuestra división lucha por la justicia en el trabajo de los trabajadores agrícolas. Todos nuestros servicios son totalmente gratis, si califica.

Llámenos con preguntas sobre sus derechos como trabajadores agrícolas con una Visa H-2A



### Su Contrato H-2A

- Su patrón tiene que darle copia de su contrato de trabajo, antes de la fecha en que usted comience a trabajar.
- El contrato tiene que estar escrito en su idioma natal.
- Usted no debe firmar ningún papel que no esté escrito en su idioma natal, que usted no pueda leer y/o entender completamente.



### Sus Reembolsos

- Su patrón tiene que reembolsarle por los gastos de:
  - o la Visa H-2A
  - o ida y vuelta
  - o cruzar la frontera
  - o comida y hospedaje durante su viaje.
- Su patrón debe reembolsarle el dinero en su primer cheque

### Talones de Cheque

- Su patrón tiene que darle, en cada época de pago, un talón o talonario de su cheque que contiene:
  - o las fechas que cubren el pago
  - o las horas trabajadas y el sueldo por hora
  - o la cantidad de piezas y el pago por pieza
  - o cualquier deducción su nombre y el de la compañía.
- **¡Guarde sus talones de cheque, anote sus horas y compáralos! ¿Faltan horas?**

### La Vivienda

- La vivienda tiene que cumplir con las leyes federales y deben contener:
  - o un lugar limpio para bañarse y cocinar;
  - o agua caliente y fría;
  - o un lugar para poner sus bienes personales.
  - o una cama que esté por lo mínimo, doce pulgadas del suelo
  - o en tiempo de frío, calefacción.



### Agua y Servicios Sanitarios

- Su patrón tiene que darle agua fresca y potable para tomar en vasos desechables.
- Su patrón tiene que proveerle con servicios sanitarios y suficiente agua para lavarse las manos con jabón, en el campo.
- Debe lavarse las manos con jabón antes de comer, fumar, o usar el baño para protegerse contra químicos peligrosos de las plantas rociadas con venenos.
- Su patrón tiene que darle tiempo para tomar agua, usar el baño, y lavarse las manos.